

# أبوليوس

مجلة الآداب واللغات

مجلة علمية دولية نصف سنوية محكمة ومفهرسة تصدر عن كلية الآداب واللغات

جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس - الجزائر

الرئيس الشرفي

أ.د. محمود بوفايضة

مدير جامعة محمد الشريف مساعديّة - سوق أهراس

مدير المجلة: أ.د. محمد صاري

عميد كلية الآداب واللغات

رئيس هيئة التحرير: د. جموعي سعدي

[d.saadi@univ-soukahras.dz](mailto:d.saadi@univ-soukahras.dz)

## هيئة التحرير

د. لمياء مباركي جامعة سوق أهراس  
[lamia.mebarki@univ-soukahras.dz](mailto:lamia.mebarki@univ-soukahras.dz)

د. بشير سعديّة جامعة سوق أهراس  
[meryamaz@yahoo.fr](mailto:meryamaz@yahoo.fr)

د. نصر الدين بن عبد الله جامعة سوق أهراس  
[n.benabdallah@univ-soukahras.dz](mailto:n.benabdallah@univ-soukahras.dz)

د. رضا جوامع جامعة سوق أهراس  
[refkmm@gmail.com](mailto:refkmm@gmail.com)

أ.د. يوسف أحمد، جامعة السلطان قابوس، سلطنة عُمان  
[ahyoucef@squ.edu.om](mailto:ahyoucef@squ.edu.om)

أ.د. ويس أحمد محمد، جامعة البحرين  
[ahmadwais1968@gmail.com](mailto:ahmadwais1968@gmail.com)

أ.د. سمية المكي، جامعة قطر  
[selmekki@qu.edu.qa](mailto:selmekki@qu.edu.qa)

د. سالم عبد الرب السلفي، جامعة عدن، اليمن  
[s\\_assalafi@hotmail.com](mailto:s_assalafi@hotmail.com)

أ.د. ميساء الخواجا، جامعة الملك سعود / الرياض  
[mais112@gmail.com](mailto:mais112@gmail.com)

أ.د. محمد عبد الرحمن يونس، جامعة ابن رشد، هولندا  
[younesmoon@gmail.com](mailto:younesmoon@gmail.com)

د. مداني زيقم جامعة سوق أهراس  
[madani.zikem@univ-soukahras.dz](mailto:madani.zikem@univ-soukahras.dz)

د. هارون بوراس جامعة سوق أهراس  
[haron.bouras@univ-soukahras.dz](mailto:haron.bouras@univ-soukahras.dz)

أ.د. أبو بكر العزاوي جامعة مولاي سليمان، المغرب  
[azzaouiboubker@yahoo.fr](mailto:azzaouiboubker@yahoo.fr)

أ.د. عبد المالك أشهبون جامعة فاس، المغرب  
[abdelmalek.achahboune@gmail.com](mailto:abdelmalek.achahboune@gmail.com)

أ.د. خيرى دومة جامعة القاهرة، مصر  
[abou.el.khier62@gmail.com](mailto:abou.el.khier62@gmail.com)

أ.د. عمر عتيق، جامعة القدس المفتوحة، فلسطين  
[Oateeq@qou.edu](mailto:Oateeq@qou.edu)

أ.د. عوض الجميبي، جامعة ام القرى، السعودية  
[awadaljumaey@gmail.com](mailto:awadaljumaey@gmail.com)

د. عماد عبد اللطيف جامعة قطر، قطر  
[emadaaeg@yahoo.com](mailto:emadaaeg@yahoo.com)

د. نادر كاظم جامعة البحرين، البحرين  
[naderkadhim@gmail.com](mailto:naderkadhim@gmail.com)

د. عبد الله بريبي، جامعة مولاي إسماعيل، المغرب  
[berrimi\\_abdellah@yahoo.fr](mailto:berrimi_abdellah@yahoo.fr)

أ.د. فليح مضحي السامرائي، جامعة المدينة العالمية، ماليزيا  
*drflayyih@yahoo.com*  
د. محمد عابد بن عبد الرحمن، جامعة كاليكوت، كيرالا، الهند  
*upmabid@gmail.com*  
د. أحمد علواني، جامعة بنها، مصر وجامعة صُحار، عُمان  
*Olwany2000@gmail.com*  
د. شعبان بدير، جامعة الإمارات العربية المتحدة  
*dr.sh21bedair@gmail.com*  
د. سائلة العمامي، جامعة طبرق، ليبيا  
*salmanoor848@gmail.com*  
د. سليمان العميرات، جامعة قطر  
*sulimanomirat@gmail.com*  
د. صبيحة جمعة، جامعة المنستير - تونس  
*sbiha.djemaa@gmail.com*  
أ.د. نوال بودشيش، جامعة الطارف، الجزائر  
*boudechiche2005@yahoo.fr*  
أ.د. نبيلة معارفية، جامعة عنابة، الجزائر  
*maarfianabila@yahoo.fr*

د. إدريس الخضراوي، جامعة القاضي عياض - مراكش، المغرب.  
*driss\_elkhadraoui@yahoo.fr*  
د. خالد علي ياس، جامعة ديالى، العراق  
*khalidyaas@yahoo.com*  
د. غيثاء قاهرة، جامعة تشرين، اللاذقية، سوريا  
*mariass8538@gmail.com*  
د. توفيق مساعدي، جامعة منتوري قسنطينة، الجزائر  
*messadiataoufik@gmail.com*  
د. قروي سميرة، جامعة خنشلة  
*samira.garoui61@gmail.com*  
د. عبد الحكيم سحالية، جامعة الطارف  
*hakimsahalia@gmail.com*  
د. بلال محي الدين، جامعة العربي التبسي تبسة  
*belal.mahiddine@univ-tebessa.dz*  
د. لخضر هني، جامعة المسيلة  
*lakhdarhenni@yahoo.fr*

# أبوليولس

## Apuleius

▪ المجلد التاسع (09) - العدد الثاني (02) - جويلية 2022

▪ رقم الإيداع القانوني في المكتبة الوطنية : 1802 - 2004

▪ الترتيم الدولي الموحد للمجلات :

ISSN: 1112 - 5071

▪ الترتيم الدولي الإلكتروني الموحد للمجلات :

EISSN: 2661-7412

عناوين المجلة

الموقع الإلكتروني :

<http://www.univ-soukahrass.dz/ar/revue/apuleius>

البريد الإلكتروني :

[apuleiusrevue@gmail.com](mailto:apuleiusrevue@gmail.com)

رابط المجلة في البوابة الجزائرية للمجلات العلمية (ASJP) :

<http://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/460>

العنوان البريدي :

كلية الآداب واللغات، جامعة محمد الشريف مساعديّة

سوق أهراس 41000 - الجزائر

## اللجنة العلمية

الجزائر	جامعة باتنة 1	أ.د. الطيب بودربالة	العراق	أكاديمي عراقي	أ.د. عبد الله إبراهيم
السعودية	جامعة أم القرى	أ.د. نعمان بوقرة	الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. عبد الوهاب شعلان
تونس	جامعة منوبة	أ.د. محمد لطفي اليوسفي	الجزائر	جامعة باتنة 1	أ.د. عبد القادر دامخي
الجزائر	جامعة عنابة	أ.د. الطاهر رواينية	السعودية	جامعة الملك سعود	أ.د. سعد البازعي
France	Université de Paris	Pr.Marc-Mathieu Münch	الجزائر	جامعة سكيكدة	أ.د. بوجمعة بوعبيو
France	Université de Lorraine	Pr.Laurence Denooz	الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. سليمة لوكام
France	Université de Lorraine	Pr.Nejmeddine Khalfallah	تونس	جامعة منوبة	أ.د. محمد القاضي
قطر	جامعة قطر	أ.د. مبارك حنون	الجزائر	جامعة بسكرة	أ.د. محمد خان
الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. محمد صاري	الجزائر	جامعة سوق أهراس	د. عبد الرحمن مشنتل
الجزائر	جامعة عنابة	أ.د. الصادق عوادي	قطر	جامعة قطر	أ.د. عبد القادر فيدوح
العراق	جامعة ديالى	أ.د. فاضل عبود التميمي	الأردن	جامعة اليرموك	أ.د. بسام قطّوس
الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. عبد الحفيظ حرزلي	الجزائر	جامعة تبسة	أ.د. رشيد رايس
الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. مديحة عتيق	الجزائر	جامعة أم البواقي	أ.د. عبد الحق نموشي
الجزائر	جامعة عنابة	أ.د. علي خفيف	الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. جلال خشاب
الجزائر	جامعة سوق أهراس	د. مالك عوادي	الجزائر	جامعة تبسة	أ.د. عمر زرقاوي
الجزائر	جامعة سوق أهراس	أ.د. بهاء بن نوار	الجزائر	جامعة سوق أهراس	د. ياسين سرايعية
الجزائر	جامعة سوق أهراس	د. كبلوتي قندوز	الجزائر	جامعة سوق أهراس	د. يحيى دغاس

## الفهرس

- 08 ..... الافتتاحية
- د. محمد الولي جامعة سيدي محمد بن عبد الله، فاس/ المغرب
- 10 ..... البلاغة من منظور إنساني
- أ. د. نادية هناوي جامعة عبد الرحمن ميرة. بجاية /الجزائر
- 20 ..... تجريب محكي التّاريخ في السرد العراقي: سرديات جهاد مجيد أنموذجا
- د. سالم عبد الرب السّلفي جامعة عدن/ اليمن
- 34 ..... الأدب وفعل السّلام: دراسة في الفعل الوظيفي لثلاثة نصوص شعريّة لشعراء شباب من اليمن
- د. ميلود عرنيبة الأكاديمية الجهوية للتربية والتعليم، مراكش أسفي/ المغرب
- 53 ..... الكتابة الإبداعية في "رسائل من زمان كورونا" بين أصالة الأسلوب ومعاصرة المضمون
- د. فايزة لولو جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر
- 70 ..... تجربة النقد الثقافي عند عبد الله الغدامي -بين التنظير والتطبيق-
- د. عبد المجيد زعزع جامعة الحاج لخضر- باتنة 1/ الجزائر
- 88 ..... المصاحبة المعجميّة في رواية الأسود يليق بك لأحلام مستغانمي مقارنة نصيّة
- د. عبد الله بن عبد الله عمر داود جامعة عدن/ اليمن
- 108 ..... السبك المعجمي في رائية الأخطل "التكرار والتضام"
- د. هاشمي قاسمية جامعة العربي التبسي، تبسة / الجزائر
- جمالية التشكيل المجازي في قصيدة "طوق الحمامة الدمشقي" لمحمود درويش: مقارنة في ضوء
- 123 ..... الشعرية المعاصرة
- ط. د. عدنان لكاناوي جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر
- د. جموعي سعدي جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر
- 142 ..... تمثيلات المنفى في الرواية العراقيّة المعاصرة "طشّاري" لإنعام كجه جي نموذجاً

- ط. د. عائشة بوساحة جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر  
 د. مداني زيقم جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر  
 المقاومة الثقافية وآليات السرد في رواية (مصائر كونشيرتو النكبة والهولوكوست) لربيعي المدهون-  
 156 ..... دراسة من منظور إدوارد سعيد
- د. فاطمة دخية جامعة محمد خيضر، بسكرة/ الجزائر  
 169 ..... التناص وتشكيل الدلالة في رواية (يخى في جيبه قصيدة) لمنجية إبراهيم
- دلال صحراوي جامعة عباس لغرور، خنشلة/ الجزائر  
 د. نسيم بن عباس جامعة الحاج لخضر، باتنة/ الجزائر  
 182 ..... خطاب البدايات وأبعاده الفنية في رواية "تاء الخجل" لفضيلة الفاروق
- زهير طوارفية جامعة باجي مختار، عنابة/ الجزائر  
 199 ..... أدب المسعديّ ومعضلة التّجنيس في عيون النّقد العربيّ كتاب "السّد" أنموذجا
- د. عبد الله مخطاري جامعة حسيبة بن بوعلي، الشلف/ الجزائر  
 212 ..... حدّ الأسلوب وحدوده في الفهم النّقدي لدى عبد الملك مرتاض
- نبيلة سكاي جامعة سطيف 2/ الجزائر  
 223 ..... مفهوم النص في التراث الأصولي بين الماهية والوجود
- عزالدين شحيمة جامعة أكلي محند أولحاج البويرة/ الجزائر  
 أ. د. بوعلام طهراوي جامعة أكلي محند أولحاج البويرة/ الجزائر  
 235 ..... اجتماعيّة اللّغة في الدّرس النّحوي عند سيبويه: دراسة في باب الاستقامة من الكلام والإحالة
- د. هبيرة عز الدين جامعة الإخوة منتوري قسنطينة/ الجزائر  
 247 ..... المعايير النّصية لروبرت دي بوجراند: قراءة نظرية في ضوء اللسانيات النصية العربية الحديثة
- د. عبد الحكيم سحالية جامعة الشاذلي بن جديد الطارف/ الجزائر  
 263 ..... آليات المقاربة التداولية للخطاب الأدبي

- حسين زويد جامعة باجي مختار، عنابة/ الجزائر  
277 ..... شعيرة الإيقاع في "نهج البردة" لأحمد شوقي
- د. نادية خاوة جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر  
292 ..... سيميائية الرّمز وسؤال المرجعية في شعر "عبد الله حمّادي": قصيدة "الشوّفار" أنموذجًا
- د. عابدة سعدي جامعة محمد الشريف مساعديّة، سوق أهراس/ الجزائر  
305 ..... تجليات الالتزام في تائية "دعبل الخزاعي"
- د. ابتسام سليمان إبراهيم الخواطرّة الجامعة الهاشميّة/ الأردن  
320 ..... قصيدة (من روميات أبي فراس الحمداني) لمحمود درويش: دراسة في تحليل الخطاب
- د. نصيرة ريلي جامعة عبد الرحمن ميرة، بجاية/ الجزائر  
335 ..... الشعر الشعبي الجزائري النشأة والمصطلح
- مقلاتي سعاد جامعة باتنة 01/ الجزائر  
أ. د. السّعيد هادف جامعة باتنة 01/ الجزائر  
348 ..... محمّد بن عبد الرّحمن الدّيسي وكتابه "جواهر الفوائد وزواهر الفرائد"
- د. جميلة سيش جامعة باتنة 01/ الجزائر  
361 ..... حفريات في كتاب "شعراء الجزائر في العصر الحاضر" لمحمد الهادي السنوسي الزاهري
- Université Badji Mokhtar. Annaba (Algérie) Ayaichia Hana*  
*Université Chadli Bendjedid. El-Tarf (Algérie) Pr. Boudechiche Nawal*  
375 ..... *Les représentations du récit historique et les difficultés de sa compréhension en classe de français langue étrangère*
- Université Badji Mokhtar. Annaba (Algérie) SOUALHIA Sebti*  
*Lecture analytique des examens de fin de cycle. Les critères de la lisibilité du support et la pertinence du questionnaire dans la "construction" de l'épreuve de*  
388 ..... *français du baccalauréat.*
- Université de Frères Mentouri, Constantine 1 (Algérie) Bounefla Imane*  
*Université de Souk Ahras (Algérie) Dr. Cheddad Bougherra*  
*Développement des compétences professionnelles des étudiants: quel rôle des dispositifs de professionnalisation déployés par les universités? Cas de l'université*

- 
- 400 ..... *de Constantine 1*  
*Université de Souk Ahras (Algérie) Kamel OULD FERROUKH*
- 415 ..... *Quel modèle pour gérer l'enseignement universitaire algérien*  
*Université de Souk Ahras (Algérie) AMROUCH Afaf*
- 428 ..... *Pour une définition de la littérature*  
*Université de Souk Ahras (Algérie) SAAIDIA BACHIR*
- 438 ..... *Exploratory Pathways to Foreign Language Learning through Natural and Virtual  
versus Pedagogical Settings*  
*University of Abdelhamid Ibn Badis Mostaganem (Algérie) Osamnia Soumia*  
*University of Abdelhamid Ibn Badis Mostaganem (Algérie) Djafri Yasmina*
- 455 ..... *Literary Translation as an Agent of Scriptotherapy and Trauma Healing in  
Contemporary Anglophone Women poetic Narratives*
-



## الافتتاحية

الأستاذة الأفاضل، الباحثون الأعزّاء، قراء أبوليوس، ومرتقبو صدور أعدادها، تحية طيبة:

مثلما عوّدت المجلّة قراءها؛ يخصّص هذا العدد من مجلّة أبوليوس صفحاته، لعدد من البحوث المنتمية إلى تخصّصات ومجالات اهتمام متنوّعة، تتوزّع بين الأدب والنقد واللّغة والبلاغة؛ فكانت فاتحة العدد مقالاً موسوماً ب: البلاغة من منظور إنساني، وهو مقالٌ لواحد من ألمع البلاغيين العرب المعاصرين، هو الدّكتور "محمّد الولي"، ويقترح المقال التأكيد، بل العودة بالبلاغة/ الخطابة إلى موطنها الأوّل، ونشأتها الأوّل، في كنف الاستخدامات الإنسانية لها، ونهوضها استراتيجية حوارية بامتياز، مرتبطةً بالخروج من أطوار العنف والتوحّش والهمجيّة، والتجذّر في الحضارة والمدنية وإنسانية الإنسان. وانشغل قسم من بحوث العدد بالبحث في أسئلة الأجناس والأنواع الأدبية، وتتبع الظواهر والمظاهر الفنية والجمالية المهيمنة عليها، ورصد الثّمات والموضوعات المركزيّة في التجارب الابداعية. وضمن هذا القسم يندرج مقال الدّكتورة نادية هناوي: تجريب محكي التّاريخ في السرد العراقي: سرديّات جهاد مجيد أنموذجاً، الذي يقدّم قراءة في ظاهرة التجريب في السرد، متّخذاً من التجربة العراقية مدوّنة دراسيّة، ومركّزاً على التقنيات والرّهانات الفنيّة من ظاهرة تجريب المحكي التّاريخي.

أمّا مقال: الأدب وفعل السّلام: دراسة في الفعل الوظيفيّ لثلاثة نصوص شعريّة لشعراء شباب من اليمن، للدّكتور: سالم عبد الرب السّلفي، فيركّز هو الآخر على الاستخدامات الإنسانيّة للأدب، لاسيما في عصر يشهد زيادة منسوب العنف، وانفلاته، ويبحث المقال -من خلال تحليل نماذج شعريّة- سبل انخراط الأدب في تجذير فعل السّلام على صعيد الفرد والمجتمع، والإنسانية جمعاء. أمّا مقال: الكتابة الإبداعية في "رسائل من زمان كورونا" بين أصالة الأسلوب ومعاصرة المضمون، للدّكتور: ميلود عرنبيّة، فيتّخذ وجهة طريفة، من خلال تناول قضية التّراسل بين فنون الأدب؛ باحثاً في دواعي ومقتضيات استدعاء الأشكال التراثية/ القديمة، واستحضارها في الفنون الأدبيّة المعاصرة، ومستكشفاً رهاناتها الأسلوبية والمضمونية. وانطلاقاً من أنّ المنفى يرتبط بمفاهيم الهجرة والنزوح والطرد والتّرحيل، والتّبذ والاستبعاد، ويمثّل مكاناً ثالثاً وبقعةً غريبةً، وفضاءً يتعدّر الاحساس فيه بالانتماء؛ فقط ارتبط أدبه ومختلف سردياته بأسئلة الهوية، والغريبة، والهجنة، والاختلاف؛ يستكشف مقال: تمثيلات المنفى في الرواية العراقيّة المعاصرة "طشّاري" لإنعام كجه جي نموذجاً، جانباً من هذه الأسئلة والإشكالات، من خلال محاورّة نماذج روائية محدّدة، وتعوياً على مرجعية أساسية متمثّلة في تنظيرات أقطاب ما بعد الاستعمار.

وإذا كانت تنظيرات أقطاب "ما بعد الكولونيالية" لا تزال تمثّل إطاراً تحليلياً كثيراً ما يتمّ التعويل عليه في دراسة مسائل تشابك المعرفة والسّلطة، والهيمنة والهجنة وغيرها؛ فإنّ دراسات "إدوارد سعيد" تشكّل من بين نظيراتها ضمن هذا الحقل، الإطار الأكثر استلهاماً؛ وهذا ما نقف عليه في مقال: المقاومة

الثقافية وآليات السرد في رواية (مصائر كونشيرتو النكبة والهولوكوست) لربيعي المدهون- دراسة من منظور إدوارد سعيد، الذي يستهدف استكشاف آليات الهيمنة، واستراتيجيات المقاومة، وتقنيات الردّ بالكتابة- التي ينهض عليها نص مصائر لربيعي المدهون- على أشكال التلفيق والمحو والإبادة الثقافيّة.

ويجنح البعض الآخر من البحوث التي ضمّتها العدد، إلى تسليط أضوائه الكاشفة على الخطاب النقدي، متّخذاً منه موضوعاً للفحص والنقد والتفكيك، ومركّزاً على أهمّ قضايا وإشكاليات وهواجس هذا النقد؛ فيلتفت بعض الدارسين إلى هاجس المثاقفة، والتفاعل النقدي مع مناهج النقد الغربيّة، مثلما نجد في بحث: تجربة النقد الثقافي عند عبد الله الغدامي- بين التنظير والتطبيق-؛ ويركّز بحث آخر اهتمامه على مسألة المصطلح والمفهوم النقدي، في تجربة نقدية محدّدة، مثلما نقرأ في مقال: حدّ الأسلوب وحدوده في الفهم النقدي لدى عبد الملك مرتاض. أمّا بحث: أدب المسعدي ومعضلة التجنيس في عيون النقد العربيّ كتاب "السّد" أنموذجاً، فيعتمد إلى تفكيك متصوّر الأجناس في النقد العربي، وتقديم قراءة في الخطاطة الأجناسية كما استوتت في بعض التجارب النقدية العربية.

ولا يزال نصيب التراث العربي- لاسيما في شقّه الأدبي/ الشعري، واللّغوي والبلاغي، والأصولي أيضاً- من الدرس والعناية وافرأ؛ وهذا ما نلمسه في بحث موسوم ب: تجليات الالتزام في تائية "دعبل الخزاعي"، يقدّم قراءة في سوسولوجيّة النصّ الشعري، ونهوضه مدافعاً عن الشرائح الاجتماعية، وملتمزاً بقضايا المهتمّين، ولساناً ناطقاً بأحوالهم وهمومهم، وأمالهم أيضاً. ومقال آخر عنوانه: اجتماعيّة اللّغة في الدرس النحوي عند سيبويه: دراسة في باب الاستقامة من الكلام والإحالة، وهو مخصّص للبحث في العلاقة بين التنظير اللّغوي وبين الأنساق الثقافيّة والأطر الاجتماعيّة التي تخلّق في رحمها، وثالث معنون ب: مفهوم النص في التراث الأصولي بين الماهية والوجود، وقفّه صاحبه على تتبّع مفهوم النصّ في تراث الأصوليين، واستقصاء ماهيته، ووجوده في هذا التراث.

كما يضمّ العدد بحوثاً مخصّصة للوقوف على أثر التطبيقات والدعائم والتكنولوجيات الموظّفة في عملية التعليم، ودورها في دعم أداء المعلّمين، وتحسين ورفع جودة التعلّم. وغيرها من بحوث حواها العدد.

وفي الختام لا ننسى أن نسجّل عرفاننا وتنوّهنا المستمرّ باستمرارية وتكاثف الجهود الرامية إلى الارتقاء بهذا الصّرح العلمي، والتمكين له، وتحقيق مزيد الانتشار، ودعم وترسيخ معايير الجودة والتميّز، بما يفتح أمامه دروباً واعدة، وأفاقاً أكثر رحابة.

ويتجدّد لقاؤنا مع عددٍ قادمٍ بمشيئة الله.

رئيس التحرير

د. جموعي سعدي